DOI: 10.17117/na.2015.01.242

Поступило в редакцию: 13.01.2015

<http://ucom.ru/doc/na.2015.01.242.pdf>

Буряк Н.Ю.

Формирование языковой личности в современном пространстве культуры

Buriak N.Yu.

The forming of linguistic personality in a modern cultural environment

В данной статье автор доказывает, что концепция культуры языковой личности весьма актуальна, так как именно она может обеспечить оптимальные условия для формирования и эффективного развития языковой личности. Языковая личность выступает носителем культуры и наиболее полно раскрывается в своей языковой реализации через прояснение смыслов текстов, где выражена культура, к которой эта личности принадлежит. Автор также отмечает, что языковая личность не может быть отождествлена со всей культурой «своей» общности, она лишь вмещает в себя какую-то ее часть, а вернее, различные ее элементы, соответствующие социальному положению личности и отвечающие ее культурному самоопределению

Ключевые слова: языковая культура, языковая личность, культура языковой личности, иностранный язык

In this article, the author proves that the concept of the culture of linguistic personality is very relevant as it can provide optimal conditions for the formation and development of effective language personality. Language personality acts as the carrier of culture. It most fully revealed in its realization through language to clarify the meaning of the texts, which express the culture this person belongs to. The author also notes that linguistic identity cannot be identified with the whole culture of "their" community, it only accommodates some part of it or its various elements, corresponding to the social status of the individual and meeting its cultural identity

Key words: language culture, language personality, culture of language personality, foreign language

Буряк Наталья Юрьевна

Кандидат культурологии, доцент
Академия маркетинга и социально-информационных технологий
г. Краснодар ул. Зиповская, 5

Buriak Natalia Yurievna

Candidate of Culturology, Associate Professor
Academy of marketing and social technologies
Krasnodar, Zipovskaya st., 5

Развитие современного общества может рассматриваться как процесс динамического взаимодействия множества различных культур, каждая из которых обладает своими, только ей присущими традициями, обычаями, моделями взаимодействия. Ценности одной культуры часто несовместимы с ценностями других, а иногда и настолько специфичны, что их адекватное понимание (а зачастую и признание) доступно только тем, кто принадлежит к данной культуре или наделен достаточно чутким историческим видением, свободным от этноцентристских догм и предрассудков. Непонимание и нежелание ува-

жать и признавать ценности чужой культуры часто приводят к нетерпимости, дискриминации и даже к прямой агрессии по отношению к ней [1]. Общество как носитель символических культурных программ может воспроизводиться и развиваться только при условии сохранения, взаимодействия и прогресса составляющих его этносов, их языков и культур.

Помимо этого, в современном, стремительно меняющемся мире, где за время активной жизни одного поколения происходит многократная смена техники и технологий, человек сталкивается с огромным количеством новых образов, понятий, описание которых приходит из различных иностранных языков, новейших научных открытий и технических разработок, из литературных произведений современных авторов.

Эти процессы приводят к множественным, весьма разнообразным изменениям языковой личности. Изменения неоднородны в различных возрастных и социальных категориях общества, но зачастую обусловлены некоторым когнитивным диссонансом личности, когда человеку недостаточно понятий для осознания происходящего, либо в словарном запасе отсутствует требуемый по ситуации набор слов. Это вызывает неточности, частичную потерю либо подмену смысла выражений. Возникает склонность к упрощению слов и выражений, перефразированию, обобщению для приведения новых понятий в доступную для восприятия форму [6].

Каждому предмету, действию, событию, явлению в нашей жизни соответствует определенное понятие, объективный образ, присущий объективной реальности, выражаемый определенным словом. В разных языках слова звучат по-разному, но понятие, образ, описываемый ими, остается неизменным. Языковая личность формируется в соответствии с образами окружающей действительности на основе языкового культурного наследия, путем взаимодействия со средой обитания, которая во многом определяет картину мира, жизненные ценности, цели и мотивацию развития человека, а, следовательно, и способы языкового самовыражения личности.

Подростки чаще отдают предпочтение сленгу, который кроме упрощения фраз дает еще и эмоциональную разгрузку. Молодёжный жаргон – неотъемлемая часть культуры подрастающего поколения, вымышленного мира, отличающегося от взрослого грубой манерой передавать свои мысли и чувства – набором нелепых фраз с негативным семантическим оттенком и присутствием окказионализмов, которые используют в своей речи только «неповторимые, свободные и уверенные в себе» молодые люди. Старшее поколение адаптируется к меняющимся языковым оборотам, попросту игнорируя новейшую лексику [2].

Основными источниками распространения информации, а, следовательно, важнейшими средствами формирования культуры языковой личности служат такие средства массовой информации, как телевидение, радиовещание и интернет. В условиях рыночной экономики, частью которой являются средства массовой информации, заниматься воспитанием и развитием языковой культуры им не выгодно. Экономические проблемы, все более осложняющаяся международная обстановка, приводят к избытку негативных информацион-

ных событий, которые подаются СМИ с использованием зачастую непонятной для широких масс профессиональной лексики и большого числа заимствованных из иностранных языков слов и оборотов речи. Это вызывает информационную и эмоциональную перегрузку сознания. Возникает защитная реакция – люди ищут альтернативу, которой становятся различные «ток-шоу», сериалы, содержащие бессвязную и малоосмысленную речь персонажей.

Среди подавляющего большинства молодых людей наблюдается восходящая тенденция следования речевой моде, чрезмерного употребления жаргонов, просторечий и обесцененной лексики. В таких безнравственных телепередачах, как «Страна в SHOPe», «Comedy Club» или «Незлоб» – на самом развлекательном телеканале России (ТНТ), затрагиваются непристойные темы с использованием неприемлемой, дефективной лексики. Сериал «Реальные пацаны», по мнению многих телезрителей, отражает правдивые события нашего времени. Наблюдая за главными героями, которые в своём большинстве соответствуют возрастной категории зрителей, идёт подсознательное стремление подражать поведению и манерам простых и беззаботных представителей молодого поколения, ведущих пассивный образ жизни, не выделяющихся в обществе особым умом и финансовым положением [3].

Копирование развязанного поведения персонажей прежде всего влияет на формирование лексического шаблона, пополняя собственную речь словами – паразитами, вульгаризмами и цитатами из известного сериала «Наша RUSSIA», некоторые из которых теперь выступают в качестве восклицания, подчёркивающего праздничность момента («Тагииил!»), удивления («От оно чё, Михалыч!») или заменяют слова моральной поддержки («Да не очкуй, я сто раз так делал!»).

Культура языковой личности, «обогащаясь» бессмысленным содержанием, в основном деградирует. Реклама услуг и товаров, в особенности имеющих иностранные наименования, применяют порою странно звучащие, но этим и запоминающиеся словоформы чаще с использованием иноязычных слов («Сникерсни», «охлаждайс», «макзавтрак», «пиколенд», «похрустин и т.д.»). Все это создает информационный мусор, «белый шум», заполняющий эфир и засоряющий сознание. Создается как бы новый интернациональный язык, отдаленно напоминающий прежний. Смысловые образы, понятия, выражаемые словами, смешиваются, становятся все более размытыми, неточными и неверно используемыми. Например, среди молодёжи часто встречается употребление слов в несвойственном ему значении: "косяк" (ошибка), "замутить" (что-то сделать), "отшить" (отказать в чём-либо), и прочие.

Социальные сети существенно влияют на русскую речь как могильщики эпистолярного жанра, отсекая часть слов, глотая гласные буквы, опуская дефисы и запятые в написании писем. Виртуальное общение привело за собой скабрёзности и мат, который 25 лет назад являлся показателем низкого этического воспитания и бескультурья, а не простым выражением эмоций. Как следствие, возникает боязнь контактов «глаза-в-глаза», что в свою очередь лишает собеседника чудесной возможности красиво излагать свои мысли и чувства. Автоматизм в общении заменяется навыками молниеносного набора текста на

клавиатуре, а метод изложения наибольшего количества мыслей за наименьшее нажатие клавиш, приводит к редукции слов и частому заполнению речевых пауз – словами – паразитами и бестолковым мычанием [5].

Русский язык «обогатился» интернет – фразами, которые в последнее время активно используются в живом общении: «бро», «спс», «норм», «лол» и даже вместо многозначного «о'кей» в последнее время произносят короткое – «ок». Основное и единственное «достоинство» этих слов – ясность и краткость. Эмоциональное проявление недовольства, обычно выражается в словах: «мрак», «в лом», «фэйл», «фуфло», в то время как положительные эмоции сопровождаются заимствованным «супер», «гуд» и универсальным выражением «по-кайфу».

Становление культуры языковой личности начинается с детства. Через сказки, через приобщение к народным и религиозным традициям, сознание ребенка может приобретать правильные понятия, формировать верные образы окружающего мира, точно и красиво отображать их в своей речи. Но в настоящее время может происходить и противоположный процесс, когда взаимодействие с окружающим миром трансформирует развивающееся сознание, добавляя туда ошибочные, противоестественные, чуждые культурным традициям понятия [7]. Когда положительные по смыслу произведения герои неправильно говорят и плохо поступают, в сознании ребенка нарушается естественная последовательность «правильно думай – правильно и точно выражай свои мысли – правильно поступай». Понятия о добре и зле меняются местами, добро выглядит жестоким и несправедливым, зло кажется добрым и привлекательным, способ выражения своих мыслей и чувств видоизменяется, теряет свою значимость и осмысленность, упрощается до крайности либо представляет собой малопонятный набор слов. Формирующаяся языковая личность теряет правильные коммуникативные навыки, страдает способность ребенка к речевому самовыражению, теряются ориентиры и пропадает мотивация в стремлении развивать свою речь [4].

Дети младшего школьного возраста часто находят своих кумиров в американских мультсериалах, разлагающие моральные ценности. Подобные отношения в семьях воспринимаются ребенком как нормальное явление, что приводит к затруднению воспитания культуры речи ребёнка. Полнометражные зарубежные мультфильмы, часто яркие и красочные, делают акцент на насилии и агрессии. Так влиятельные персонажи, служащие примером для подражания, используют нецензурную брань в качестве обращений в диалогах (кретин, тупица, болван, безмозглый, тварь, недоумок). Более половины школьников используют в своей обыденной речи «клёвые» слова, «крутых» анимационных героев.

Сознание взрослого человека более защищено от языковых манипуляций, все же в речь проникают понятия, чуждые культурным традициям, смысл которых трактуется без учета веками сложившегося в обществе менталитета. Например, такое слово как «политкорректность», даже произносимое в положительном контексте, ассоциируется со словом «лицемерие», а слово «толерантность» часто прямо употребляется в смысле «терпимость к греху». Без

придания понятиям осмысленной определенности, без понимания оттенков смысла слов, которое возможно только при достаточно развитом уровне культуры языковой личности, человеческое сознание может стать объектом обмана, манипулирования при помощи присвоения негативным понятиям позитивного значения. Это может разрушительно влиять на духовно-нравственные устои общества, наносить немалый вред культуре «человека в языке», способствовать возникновению неправильных суждений и связанных с ними действий.

Список литературы:

1. Елизарова Г.В, Халяпина Л.П. Формирование поликультурной языковой личности как требование новой глобальной ситуации // Языковое образование в вузе. СПб.: КАРО, 2005. С. 8-20.
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: УРСС, 2007. 216 с.
3. Ломтева Т.Н. Языковая личность в современной парадигме лингвистического образования. Ставрополь: Ставропольского гос. ун-та, 2004. 194 с.
4. Сингх Р.Р. Образование в условиях меняющегося мира // Перспективы: Вопросы образования. Париж: ЮНЕСКО, 2003. №1. С. 7-21.
5. Терминасова С.Г. Язык и культурная коммуникация. М.: Слово, 2000. 624 с.
6. Шорохова О.А. Концепция развития языковой личности. Курск: КГПУ, 2006. 190 с.
7. Павлова Н.И. Языковая личность специалиста XXI века. Тверь: Тверской гос. технический университет, 2007. 250 с.

© 2015, Буряк Н.Ю.

Формирование языковой личности в современном пространстве культуры

© 2015, Buriak N.Yu.

The forming of linguistic personality in a modern cultural environment